

# Contents

---

<i>Preface</i>	page ix
<i>Acknowledgements</i>	xiii
1 Hope, Obama and the neoconservative worldview	1
Words of truth	7
Linguistic patterning	9
Beyond ideology	12
2 Ethnolinguistics	17
Linguists and their problem with ethnolinguistics	17
Linguistics following Saussure	23
Six obstacles on the road to understanding ethnolinguistics	27
Defining and redefining ethnology	27
Repercussions for linguistics as a tradition	30
Humboldt, Bartmiński, Wierzbicka and the ethnolinguistics project	31
3 The shapes of truth: a comparative study of converging and diverging tendencies in the construction of <i>truth</i> in English, French, German and Czech	41
Establishing the truth	42
Essence and family resemblance	44
Towards a new universalism – a <i>languageless</i> linguistics	45
Approaching truth	47
Truth's semantic structure in the lexicon	55
French	56
German	58
Czech	59
Metaphoric paths	61
Defining truth	63
4 Love	65
The languages of love	67
Love metaphors in English	74
Trilingual case study	76
Love, <i>amour</i> and <i>láska</i>	78
Conclusions and reflections	91
Desire, <i>désir</i> and <i>touha</i>	95

	The rhetoric of love and desire	99
	Countering metaphors	102
	Conclusions	106
5	Hate	109
	Do we need hate?	109
	Defining hate	113
	Love, zeal, hate and God	118
	Biblical rhetoric	121
	Old Testament hate	124
	New Testament hate	134
	A philology of hate	143
	The etymology of hate	146
	Synonyms and antonyms	148
	Collocations and associations	149
	Metaphoric construction of the concept of hate	149
	Translating hate	151
	Shared origin: shared tradition?	152
	What writers do with hate	154
	<i>Avoir la haine</i> : having hate	160
	The crusade against the Empire of Evil	167
	Anti-Americanism <i>à la française</i>	174
	The sickly animals of a sick country	175
	The decadence of the lost savage of the Revolution	177
	The Yankee	178
	No thanks for the liberators	178
	Conclusion	181
6	War	183
	Why war?	183
	What does 'war' mean for ethnolinguistics?	184
	What do we mean by 'war'?	189
	What is propaganda?	192
	What is war?	194
	Traditional conceptual metaphors for war	195
	Novel conceptual metaphors for war	197
	Warfare conceptual metaphors	198
	Traditional warfare conceptual metaphors	199
	Novel warfare conceptual metaphors	201
	Switching	203
	Escaping from the neoconservative worldview	205
7	A final word	213
	<i>Notes</i>	221
	<i>Glossary</i>	226
	<i>Bibliography</i>	237
	<i>Index</i>	247